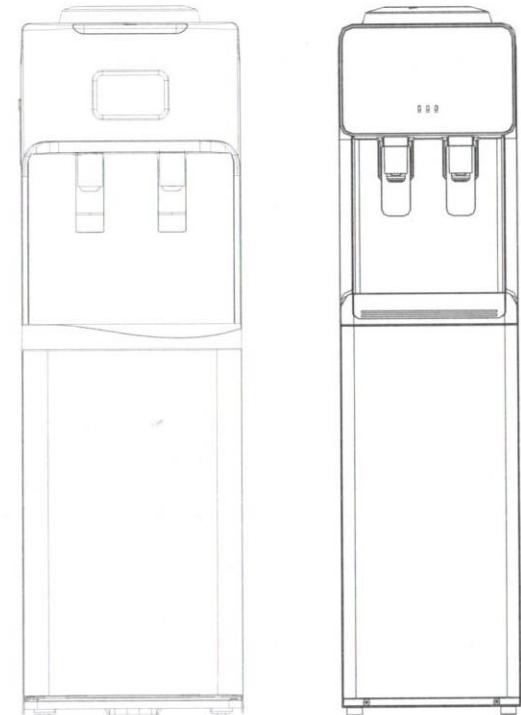




ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОДЕЛЬ: МК-73F
МК-61K

НАПОЛЬНЫЙ ДИСПЕНСЕР
ДЛЯ ВОДЫ



Благодарим Вас за покупку аппарата Midea
Пожалуйста, внимательно полностью прочитайте данную инструкцию, так как в ней
содержаться инструкции по безопасности установки, эксплуатации и обслуживания
аппарата.
Сохраните её для дальнейшего использования.

Внимание! Не включайте аппарат без воды!

СОДЕРЖАНИЕ

A: ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	2
B: ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ВВЕДЕНИЕ	2
V: НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛИ	3
G: ОПЕРАЦИОННОЕ ВВЕДЕНИЕ	4
D: МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
Ж: ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	6
З: ОЧИСТКА	6
I: ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ	7

Используемый упаковочный материал подлежит вторичной переработке; мы рекомендуем отделять пластик, бумагу и картон и передавать их перерабатывающим компаниям. Для сохранения окружающей среды, в данном приборе используется R134a хладагент (гидрофторуглерод -HFC), который не влияет на озоновый слой и имеет незначительное влияние на парниковый эффект. Согласно руководствам WEEE (Утилизация отходов производства электрического и электронного оборудования), отходы электрических и электронных устройств должны собираться отдельно. В случае, если вы хотите в будущем утилизировать данный прибор, НЕ выбрасывайте его вместе с остатками бытового мусора. Вместо этого, передайте прибор в ближайшую точку сбора отходов WEEE, если таковые имеются.



А: ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

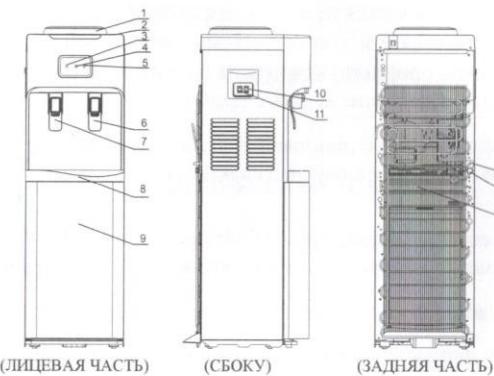
1. Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 10 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими способностями, либо не имеющими опыта и знаний в случае, если они были проинструктированы по вопросам безопасного использования прибора. Дети не должны играть с прибором.
2. Данный прибор предназначен для использования исключительно для личных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.
3. В случае повреждения сетевого шнура, производитель, агент по обслуживанию или аналогичный квалифицированный персонал обязан его заменить во избежание опасности.
4. Прибор нельзя очищать водой из под крана.
5. Прибор подходит только для использования в помещении.
6. ВНИМАНИЕ: Держать вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции открытыми.
7. ВНИМАНИЕ: Не использовать механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
8. ВНИМАНИЕ: Не использовать электроприборы внутри камер для хранения продуктов прибора, кроме рекомендованных производителем.
9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При установке устройства убедитесь, что шнур питания не защемлен и не поврежден.
10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не размещайте несколько переносных розеток или портативных источников питания на задней панели устройства.
11. Нельзя погружать прибор в воду.
12. Рекомендуется использовать чистую воду в бутылках. Если вы используете жесткую воду, это может привести к образованию обломков горячего котла, взрывоопасной емкости или опасности для трубопровода. Если вам нужна очистка трубы, удаление накипи, необходимо найти профессиональные учреждения и профессиональную операцию.
13. Этот продукт не рекомендуется использовать на высоте более 2500 м над уровнем моря.

Б: ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ВВЕДЕНИЕ

1. Данная серийная модель подходит для приготовления чая и кофе, а также различных напитков. Должен использоваться только в помещении.
2. Благодаря особенной технологии термической изоляции, данный прибор может минимизировать теплообмен между горячей и холодной водой.
3. Внимание: Не повредить контур хладагента.
4. Не хранить в данном приборе взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с воспламеняющимся веществом.

В: НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛИ

МК-73F



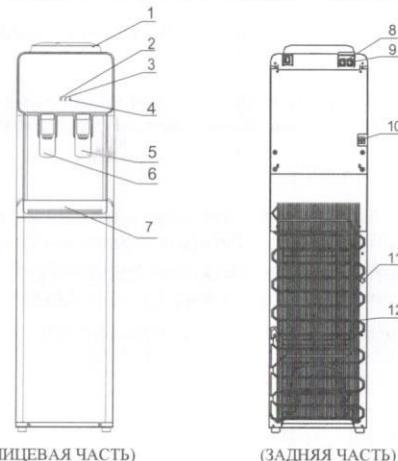
(ЛИЦЕВАЯ ЧАСТЬ)

(СБОКУ)

(ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ)

№	НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛИ	№	НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛИ
1	Опора для бутылек	8	Водосборник
2	Верхняя крышка	9	Дверца
3	Сигнальная лампочка электропитания	10	Переключатель нагрева
4	Сигнальная лампочка нагревания	11	Переключатель охлаждения
5	Сигнальная лампочка охлаждения	12	Сетевой шнур
6	Кран холодной воды	13	Выходное отверстие горячей воды
7	Кран горячей воды	14	Конденсатор

МК-61K



(ЛИЦЕВАЯ ЧАСТЬ)

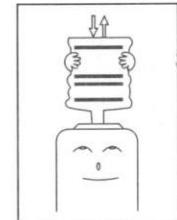
(ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ)

№	НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛИ	№	НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛИ
1	Опора для бутылек	7	Водосборник
2	Сигнальная лампочка электропитания	8	Переключатель охлаждения
3	Сигнальная лампочка нагревания	9	Переключатель нагрева
4	Сигнальная лампочка охлаждения	10	Сетевой шнур
5	Кран холодной воды	11	Выходное отверстие горячей воды
6	Кран горячей воды	12	Конденсатор

ПРИМЕЧАНИЕ: Данный прибор подходит для бутылей, рассчитанных на 10 или 20 литров. Не использовать антисанитарную жесткую воду.

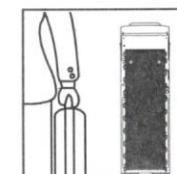
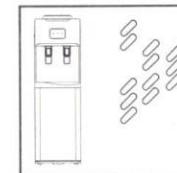
Г: ОПЕРАЦИОННОЕ ВВЕДЕНИЕ

- Снять с бутылки наклейку.
- Поставить бутылку вертикально в опору для бутылки на верхней части прибора. Не подключать сетевой шнур или не нажимать красный выключатель до тех пор, пока вода не потечет из крана горячей воды.
- Вставить вилку в розетку, затем включить выключатель электропитания. Загорятся индикаторы.
- После того, как бутылка опустеет, вертикально вынуть бутылку двумя руками и заменить ее на другую.
- Данный прибор должен работать при температуре окружающей среды от 10 °C ~ 43 °C
- Данный прибор не предназначен для установки в местах, где повышенная влажность.



Д: МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

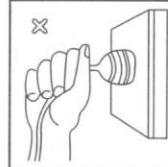
- Беречь от сырости и избегать попадания прямого солнечного света. Задняя часть прибора должна быть удалена от стены на расстояние не менее 25 см. Никогда не ставить прибор на бумагу или пену, что может привести к неустойчивому состоянию. Никогда не оставлять горючие вещества рядом с прибором.
- Во избежание повреждения прибора, не подключать сетевой шнур или не включать переключатель отопления (красный) до тех пор, пока вода не потечет из крана горячей воды.
- Выключить прибор для экономии энергии в случае, если горячая (или холодная) вода не требуется в течение длительного времени.
- В случае не использования прибора в течение длительного времени, выключить прибор, затем извлечь вилку из розетки и слить оставшуюся воду через слив.



5. Никогда не использовать органические жидкости для очистки прибора. Запрещается брызгать воду на прибор.



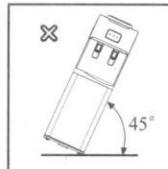
6. Никогда не включать (выключать) прибор, подключая рукой вилку в (вытаскивая за вилку из) розетки. Никогда не увеличивать длину сетевого шнуря во избежание пожара.



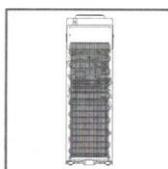
7. Если сетевой шнур поврежден, его необходимо заменить специальным шнуром или комплектом, предоставленным производителем или его агентом по обслуживанию.



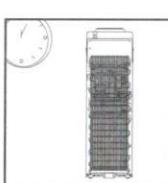
8. Никогда не переворачивайте прибор вверх дном и не наклоняйте более, чем на 45°.



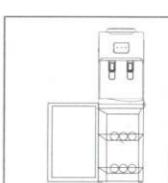
9. Если температура находится в точке замерзания и прибор заблокирован льдом, необходимо выключить переключатель охлаждения в течение 4 часов.



10. Прибор можно включать не позднее 3 минут после отключения питания.



11. При первом применении охлаждающей функции, необходимо включить данную функцию в течение не менее 2 часов перед тем, как положить что-нибудь в шкаф. Нельзя помещать влажные или горячие продукты в холодильную камеру. Оставить небольшое место между продуктами для обеспечения внутреннего воздушного потока. (МК-73F)



Ж: ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проверить следующие пункты перед началом ремонта прибора.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	УСТРАНЕНИЕ
нет горячей или холодной воды	1. чрезмерное потребление горячей или холодной воды в короткое время 2. нет электропитания	1. немного подождать. Горячая или холодная вода снова станет доступной. 2. подключить вилку в розетку, включить обогрев или охлаждение.
вода не течет из крана	1. пустая бутылка 2. вход опоры для бутылки блокирован наклейкой	1. заменить на другую 2. очистить от бумаги и наклейки. Снова установить бутылку
протечка из опоры для бутылки	поврежденная бутылка	заменить на новую
шумная работа	установка на неровной поверхности	установить прибор на ровную, твердую поверхность

3: ОЧИСТКА

Во избежание аварии, перед эксплуатацией выключить электропитание в соответствии со следующей инструкцией.

1. Прибор был продезинфицирован перед отправкой с завода. Первым делом перед установкой полной бутылки, очистить диспенсер.

2. Инструкции по очистке и сушке:

- Перед очисткой, убедиться, что выключатель питания находится в *O (откл.)* положении. Отсоединить диспенсер.
- Вертикально вставить бутылку в опору в верхней части прибора.
- Открыть краны, подождать пока ок. 1 литра воды не вытечет в контейнер.
- Вынуть бутылку из диспенсера.

- 5). Поместить ёмкость под отверстием для слива. Снять крышку и дать воде стечь.
- 6). После слива, заменить крышку. Прибор готов к использованию. **Внимание:** Диспенсер нагревает воду до температуры приблизительно 85°- 90°C. Это может вызвать серьезные ожоги. Будьте осторожны при использовании прибора.

3. Дезинфицирование

Прибор должен быть продезинфицирован дезинфицирующим средством. Его можно купить в аптеке или в магазине в соответствии с инструкцией по эксплуатации дезинфицирующих средств. Затем очистить прибор с использованием воды (см. **инструкцию по очистке и сушке**). Как правило, дезинфекцию необходимо проводить каждые три месяца.

4. Удаление минеральных отложений

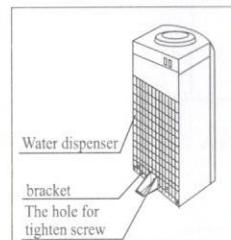
Смешать 4 литра воды с 200 г кристаллов лимонной кислоты. Влить в прибор и убедиться, что вода может течь из крана горячей воды. Включить электропитание и нагреть в течение ок. 10 минут. Через 30 минут слить жидкость и очистить прибор водой два или три раза. Как правило, очистку необходимо проводить каждые шесть месяца.

Не разбирать прибор самостоятельно во избежание его повреждения.

И: ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

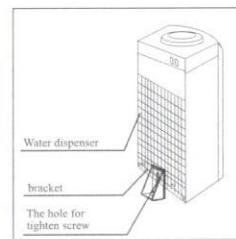
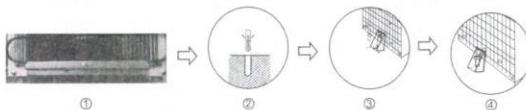
МК-73F

1. С помощью винта закрепить кронштейн в отверстии посередине нижней части диспенсера для воды.
2. Сделать отверстие на поверхности пола (или стола), где будет установлен диспенсер.
3. Плотно закрепить кронштейн на полу с помощью винта.
4. Затянуть винт.



МК-61K

1. С помощью винта закрепить кронштейн в отверстии посередине нижней части диспенсера для воды.
2. Сделать отверстие на поверхности пола (или стола), где будет установлен диспенсер.
3. Плотно закрепить кронштейн на полу с помощью винта.
4. Затянуть винт.



ВНИМАНИЕ! Во избежание опасности из-за неустойчивости прибора, он должен быть зафиксирован в соответствии с инструкциями.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определённые законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

ПРАВИЛЬНОЕ ЗАПОЛНЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном, и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия.
Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

ВНЕШНИЙ ВИД И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

Указанные выше гарантийные сроки распространяются только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности, его гарантийный срок составляет 3 (три) месяца.

Гарантийный срок на новые комплектующие изделия или составные части, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих/составных частей.

ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ ГАРАНТИИ

Настоящая гарантия действительна только на территории РК на изделия, купленные на территории РК. Гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 (сорока пяти) дней.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, происшедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Законодательством РК Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти Республики Казахстан. Продавец и Исполнитель не несут ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия надлежащего качества без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. Закона "О защите прав потребителей" предоставлена Покупателю в полном объеме;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/.....купленного изделия не имеет
если изделие проверялось в присутствии Покупателя написать "работе".

Покупатель:.....

Подпись:..... Дата:.....

 Модель:..... Серийный номер:..... Штамп продавца:..... Дата покупки	
<p>Изымается мастером при обслуживании ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</p>  Модель:..... Серийный номер:..... Штамп продавца	<p>Изымается мастером при обслуживании ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</p>  Модель:..... Серийный номер:..... Штамп продавца
<p>Изымается мастером при обслуживании ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</p>  Модель:..... Серийный номер:..... Штамп продавца	<p>Изымается мастером при обслуживании ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</p>  Модель:..... Серийный номер:..... Штамп продавца